

Szerkesztőségi iroda:
Nagybeeskerek,
Zápolya-utca 1-ső szám.
hová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.
Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybeeskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére vo-
natkozó felszólalások intézendők.
Telefon 21. szám.

TORONTAI

POLITIKAI NAPILAP.
Főszerkesztő: Dr. BRÄJER LAJOS.

Előfizetési árak:
Egész évre ———— 24 kor.
Félévre ———— 12 .
Negyedévre ———— 6 .
Egy hónapra ———— 2 .
— Egyes szám ára 3 fill. —
Hirdetések
a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési
irodáknban.
Megjelenik
vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Nagybeeskerek, 1911.

XL. évfolyam 23 szám.

Szombat, január 28.

A hadügyi terhek.

— január 28.

A hadügy, az államéletnek ez a nagy, telhetetlen molochja, ismét újabb terhekkel készül megrakni a népek vállait.

A hadügyi költségvetést már a delegáció elé terjesztették s így tudjuk, hogy megint emelkednek a kiadások.

Az adó természetesen rossz, de szükségesség. A hadiadó meg még rosszabb és még szükségesebb. Dehát a kormány kényszerítve van ezekkel az érthetetlen nem populáris javaslatokkal országos érdekből előhozakodni.

Az ellenzék pedig erre felberzengeti jó eleve a tollát. Főképp a vulkán-politikusok: a Justh-pártiak. Kezdenek lapjaikban beharangozni. De hogyan? Olyképen, hogy a kedélyeket minél jobban felizgassák a munkapárton, mely eddig is bevallotta mindazt, amit az ország tőle várt, dacára az akadályoknak, melyeket az ellenzék utjába gördített.

Mi nem azt hirdetjük, hogy a katonai javaslatokat szóltanul kell elfogadni a jó hazafiaknak. Korántse. Mihelyt országos ügy, legyen nivós eszmecsere tárgya. Hangozzanak el az eszmék pro épenugy, mint contra.

Salus republicae suprema lex esto! A köztársaság elve legyen a legfőbb törvény!

Ezt az elvet hirdette a régi római. Mi is az állami érdekeket tartjuk a legfőbbnek. Ha tehát van rossz a katonai javaslatokban, azt igenis a munkapárt s ellenzék operálja ki közös hazaszeretettel. Ami tulzás benne, nyesegezzük le.

Csak hogy ezt mind a komoly, a hazáért lelkesedő politika diktálja ám nekünk!

Azonban ép attól tartunk, hogy nem így lesz. A mai ellenzék nem az ország, hanem a párt érdekét nézi.

Mert mi az országos érdek!?

Gondoljunk csak vissza az 1909. év február—áprilisára! Már felszerelték az ágyukat, szaggatták a tépést, koncentrálták a csapatokat a szerb határon. Nem borzadtunk-e meg mindannyian a közelgő vérfürdőtől! És nem volt semmi drága akkor, mi a hadseregnek kellett, mert éreztük, hogy benne az ország reje, politikai tekintélye, területi integritása.

És ma hogy állunk?

Ma is puskaporos hordó a Balkán és a keleti kérdés. Csak egy szikra kell, hogy egész Európa lángboronra rojjon. Feltéve — mitől Isten óvjon — ősz királyunk távozását, talán kész a szikra, a lángtenger. De ettől is eltekintve, a szláv és germán érdekek halálbarca miatt Európa egyre egy olyan akna felett él, melyből bármikor világháború pattanhat ki. Vagyis ily helyzetben egységes, igen erős haderőre van szüksége a magyarnak éppugy, mint az osztráknak. A márcól-holnapra megteremteni akart önálló magyar hadsereg lehet, hazafi, március 15-iki hangulatunkat kellemesen csiklandozná, de a mostani veszedelmes helyzetben végzetes ballépés lenne. Először legyen arányos haderőnk a szomszédos nagyhatalmak haderejéhez. Azután gondoljunk rá, hogy ez a hatalmas hadsereg nemzeti vívmányokkal szepüljön. De a hadsereg fejlesztését most elodázní nagy veszedelem lenne, mert bármikor igen nagy szükség lehet rá!

Ilyen tehát a körülmények kényszerhelyzete. Fejleszteni kell igen nagyon a haderőt.

Ezzel szemben az ellenzék nem komoly,

higgadt hangot, józan mérsékletet, bölcs megbeszélést helyez kilátásba. Kárörvendő arccal hirdeti a politikai zenebonát. Azzal a céltalattal indul a harcba, hogy az adózó polgárokat fellázítja, a parlament békéjét megzavarja, a haderő elengedhetlen fejlesztését annyira gátolja, hogy a hadvezetés majd kénytelen lesz más uton-módon segíteni magát.

Hazafiattanabb vállalkozás ennél else képzelhető. Politikai szóvirágokkal könnyű dobálózni. Könnyű a nagy adóterhet is népszerűtleníteni. De igen nehéz ám nemzeti létünket egyedül biztosító nagyhatalmi állást megőrizni, igen súlyos feladat nyomossá tenni szavunkat a nagyhatalmak európai koncertjében.

NEGYVEN ESZTENDŐ.

— Fölvívás előfizetésre —

Az új esztendő beköszöntésével a Délvidék legrégebb magyar lapja, a „TORONTAI“ jubiláris esztendőbe lép.

Az új esztendővel negyvenedik évfolyamát kezdi meg, ami a lap erejét, olvasóközönségének szeretetét és bizalmát tanúsítja.

Nem akarunk különös tündökléssel fölvonulni, csak egyszerűen jelentjük ezt, mikor a negyvenedik esztendő küszöbén az új esztendő alkalmából lapunk új előfizetést nyit.

Előfizetési díj:

Egész évre	24 kor.
Fel évre	12 kor.
Negyed évre	6 kor.
Egy hónapra	2 kor.

Lapunk eddigi hagyományaihoz híven a liberális haladás buzgó munkása marad továbbra is s gyors, pontos és hű hirszoigáltatást nyújt a közönségnek.

„TORONTAI“ tárcája.

Utilevelek.

— Münchenből Londonig. —

— A „Torontai“ eredeti tárcája. —

Dover, jan. 28.

Az ember eleve telve csalódásokkal és ábrándokkal és boldogok azok, akiknek csalódásai kellemetes meglepetéseket okoznak csupán. Amde az élet kevesebb örömet nyújt mint szomorúságot, mivelhogy az emberi természet telhetetlen, hisz nincs oly ábránd, amelyet a vágyak sorozata ne követné és kinek jutnak a vágyai mind teljesedésbe? De épen ez a kielégíthetlenség irányítja a tökéletesedéseket. Példa erre a Wittelsbach dinasztia, amelynek tagjai oly sok szépet gyűjtöttek össze, oly sok szépet alkottak és oly széppé tették München, hogy a nagy világvárosok se szebbek nála.

Münchenben ugyan csak 500.000 lakost számláltak össze a legutolsó népszámláláskor, de a világvárosok között ez a kis világváros oly rendezett, mint amió egy se. München minden részében szép, míg Páris, London, Wien, New-York csak egyes részeiben szép és bizony vannak városrészek, amelyek vetekednek bármely kisváros rendezettségével, piszkosságával.

München tiszta széles utcáival, melyeket palotasorok és világ szegélyeznek, magán viseli a művészek városa jellegét, egyes részeiben mintha csupa ateliernek között lennénk, mialatt a Maximilianum, a tudomány egyetem és művészeti akadémia vetekednek, a természettudomány és nemzeti muzeumok palotáival. A kristálypalota ezuttal zárva volt, mert hisz csupán a nemzetközi kiállítás számára nyílik meg nyáron. Már láttam más izben, épen ugy a Hofbrauhausot is, ahol boldogult Erzsébet királyné is valahányszor Münchenben volt, nem mulasztotta el a sörsörkóstót lekasztani az állványról, majd sajátkezűleg kiöblintette s odaállott sorjait varva a többi müncheni közé és letéve a 24 pfenniget jóízűen megitta sörét. Ma 26 pfennig ugyanaz a korsó sör s zugolódtak is ám a müncheniek, de beleenyogdák a felemelt sör árába, mert azt tartják, jobb drága sörrel élni, mint sör nélkül, valamint az ő példabeszédek közé tarozik az is hogy: „trinken kann man viel, jedoch nie genug“.

A havas zuzmarás idő Salzburgtól Strassburgig tartott. Avricourtnál már csak itt-ott látszik hó és eltűnik az eddig oly gyakran látott fehér sapsák és sweaterbe bujt rodízó és skicező utasok csoportos társasága. A német nyelv helyébe a francia lép és az eddigi hallgatagságot vidám nevetés, hangos csevegés váltja fel.

Utunk a Strassburgtól Párisig nyuló csatorna mellett visz, amely csodálatosan szép alkotás. A Szajna nem régi áradásának nyoma látszik a réteken és mezőkön lévő töcsákban, amelyeken sima jég tükröződik, de havat nem látni, néha a hideg érezhető. Hatalmas gyarakat, kohókat és apró csinos városokat bagyunk magunk mögött, amíg Párisba érkezünk. Páris szemmel láthatóan alig változott valamit, holott folytonos építkezések vannak lépten nyomon.

De mégis a kocsik helyébe az Autok jutottak. A „Champs Elysées“ n alig volt 3 fogat, míg ellenben az Automobilek egymást üzték és érték sűrű rajokban. De hagyjuk Páris az ő fűtött Boulevardjaival, hogy le ne kessük a Calais—Dover—London vonatot, Páris Boulevardjai tenyleg fűtve vannak, mert hisz a trottoiron levő asztalok mellett ülő kávéházi vendégeket a hideg ellen néhány hatalmas bádóg kályhák védik, megrakva szennel.

60 perc alatt a csatornán is átjut az ember és összesen 7 es fél óra alatt Londonba érkezik az utas a gyorsan szaguidó express vonatokon.

London mint rendezes most is ködbe van burkolva, az utcán mint éjjel, nappal is megvannak világítva éttermei és üzletei szintén s ugyszólván csak a gáz és villamos világosságot ismerik az emberek. A kirakatok pazaron felhalmozott áruin meglátszik a nagy vagyonság.

Zamatos húslevest



a leggyorsabban és legolcsóbban

a MAGGI-féle

kockából 5 f-ért

készíthetünk.

Ügyeljünk a MAGGI névre és a keresztcsillag védjegyre.

171—11

A MAGGI-kocka a legjobb hús- és legfinomabb zöldségkivonatokból készült s a szükséges só és fűszert tartalmazza.

HIREK.

Tájékoztató.

Február 13. Közigazgatási bizottsági ülés.

A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület munkágináziámának január havi programja: Január 31. 8-9-ig elektrotechnika, 9-10-ig gazd. földrajz.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. u. 2 órától este 10-ig. Könyvtára vasárnap, szerda, péntek délután 5-7 óráig.

A fürdő (telefonszám 118.) minden nap reggel 6 órától kezdve déli 12 óráig az urak részére nyitva van hölgyek részére minden hétfő, szerda és pénteken déltől 1/2 óráig délután. Ugyanazon napokon este 5 órától 7-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délben gőzfürdő. A kádfürdő reggeltől este 7 óráig nyitva van.

IDŐJÁRÁS.

A nagybecskereki meteorológiai állomás időjárasi jelentését Január 28.

Barométer-súlyedő, délután 1:38 órákor: 7606 mm. Hőmérséklet: maximum 5.9 C°, mín. -0.9 C°. Csapadék: —. Felhőzet: Nb 10 Szélirány és erősség: W 2.

Jóslat a következő 24 órára: Változókönyv északon és keleten. Sok helyütt csapadék. Fagyponthoz közeli hőmérséklet.

Jelmagyarázat: A barométer állása a déli leolvasást tünteti fel a helyi magasságra való átszámítás nélkül; C° C-ra redukálva. Maximum és minimum este 8 óra 38 perctől másnap este 8 óra 38 perctig; csapadék reggel 6 óra 38 perctől másnap reggel 6 óra 38 perctig; felhőzet: Ci — firtősfelhő, Cu — gomolyfelhő, St — rétegesfelhő, Nb — esőfelhő, Ci—St — felhőfátyol, Ci—Cu — bárányfelhő, Cu—St — réteges gomolyfelhő. Szélirány: N — észak S — déli, W — nyugat, E — kelet. Felhőzet nagyság, 0 — tiszta ég, 10 — teljesen borult. Szélereősség: 0 — szélcsend, 8 — nagy vihar.

Rendkívüli városi közgyűlés. Mint értesülünk, a városi képviselőtestület több tagja ívet körözött a városban, aziránt, hogy a polgármester január 30-ikára, hétfőre rendkívüli városi közgyűlést hívjon össze. A közgyűlés összehívása „Az Est” című lapban legutóbb megjelent közleményvel függ össze.

Uj műszaki tanácsos. A m. kir. kereskedelmiügyi miniszter Vámos Ignác kir. főmérnököt, a nagybecskereki államépítészeti hivatal főnökét műszaki tanácsossá nevezte ki.

Az állatorvosi kar köréből. A m. kir. földművelésügyi miniszter Urban Gyula pancevai járási m. kir. állatorvost a IX-ik, Öhler Károly törökbecsei járási m. kir. állatorvost pedig a X-ik fizetési osztályba nevezte ki.

Uj iparigazolványok. Nagybecskerek város tanácsa mint elsőfokú iparhatóság ma délelőtt 11 órákor dr. Perisics Zoltán polgármester elnöklésével ülést tartott, amelyen Schemmel Jani a szatóciszterre, Kocsis Etel női ruhavarrásra, Müller István kőművesmesterségre, Neidenbach Ferenc cipésmesterségre Buzsáki és Kutrovics pedig szálloda, kávéház és vendéglőre kapott iparigazolványt az iparhatóság ezen kívül még több folyó és panaszos ügyet is intézett el.

Az arany és ezüstárusok kirakataiban billikomok, asztaldiszkek, gyümölcsstartók, vázak oly tömegesen vannak kirakva, hogy látnivaló ezek nagy forgalma.

Az angol társaság klubokban él, a Piccadilly nem egy ilyen pazar club van, melynek asztalai rakva vannak ezüstművekkel. Párizsban Londonnak hatalmasabb arányúak és a valóban monumentális építmények csakis itt láthatók.

A Buckingham palota királyi székhely, azonban kisebb a mi budavári királyi palotánknál.

A Westminster, ehhez közel a Westminster Abbey, nemcsak hatalmas arányúak, hanem architektoniai szempontból is fölülmúlják más városok hasonló célu épületeit. A Whitehouse, a British Museum, National Gallery valamennyi csin és mérethben remek épület. Színházai mondhatni semmit se mutatnak kívülről, de oly sok van, hogy felszámolni is hosszadalmas lenne és mindenik előtt hosszú sorokban várnak az emberek amíg sorra kerülnek a jegy megváltására.

Az angol főváros egy nagy vásár benyomását kelti az emberben. Az emberek üzletiesége feltűnő, alig látni mást, mint üzlete után járó embert. A Strand és a Piccadilly a londoni Kossuth Lajos-utca és Andrássy ut, de minden utcájában a forgalom nagyobb, mint Budapesten a Rákóczy-uton.

Autobusok, Autotaxik és Autoteherkocsik között társzerek, omnibusok és kocsik tömege

A szabad liceum előadása. A Torontál-megyei Magyar Közművelődési Egylet nagybecskereki szabad liceuma f. évi január hó 29-én, az állami polgári és felső kereskedelmi iskola disztermében előadást tart. Az előadás tárgya: „Pompéji és a római élet”. Irta és vetített képek bemutatásával előadja: Kalcsook Leo főgimn. tanár. Az előadás főbb pontjai: Pompéji régi lakói és ezek foglalkozása. — Vezuv kitörése Plinius adatai alapján. — A romok felfedezése a XVIII-ik században. — A római ház berendezése; házi ünnepek. — Egy pillantás a római konyhába. — Egy klasszikus kori lakoma. — A római nő helyzete és tisztje. — A hölgyek divatja. — A temetkezés. — A papság. — Az amphiteatrumi játékok. Az előadás délután 5 órákor kezdődik. Belépő-díj nincs.

Papszentelés Csernoch János dr. megyés püspök a legközelebbi napokban több végzett papnövendéket fog felszentelni a temesvári szemináriumi templomban. Vasárnap, e hó 29-én tizenhét theológus kapja a szentelést és a tonzurát. Subdiakonussokká szenteltek: Csethofer József, Lauer János, Szabó Ferenc és Tresil István negyedszemes növendékek. Kedden, e hó 31-ikén diakonusokká szenteltek az említett növendékek, valamint Elsner József, míg szerdán, február hó elsején megy végbe nagy szertartás közepette a papszentelés.

Csávossy Gyula báróné meghalt. A napokban híre terjedt, hogy Csávossy Gyula báró bobdai nagybirtokos neje meghalt. Mi is hírt adunk róla, másnap azonban az az örvencetes cáfolat érkezett, hogy a halálhír hamis. Sajnos azonban, hogy ez a cáfolat csak rövid néhány napra terjedhetett, mert mint most igaz részvétellel értesülünk Csávossy Gyula báróné, szül. Spiegelfeld Jozefin bárónő tegnap Bécsben a Löw-féle szanatóriumban hosszas szenvedés után meghalt. A köztisztviselőben álló urnó halála a gyász, mely ezzel férjét Csávossy Gyula bárót oly mélyen sujtotta, bizonyára általános élénk részvételt kelt az egész vármegyében.

A nőegyleti ovodából. A nagybecskereki jótékony nőegylet ovodájában az évi szünidő után február 3-ikán reggel 9 órákor kezdődik a foglalkozás.

A tanoncotthon köréből. A „Nagybecskereki tanoncotthon” holnapi összejövetele alkalmával Büchler Hugó áll. tanító „gr. Széchenyi és a munkaszeretet” cím alatt fog előadást tartani.

Tolvaj inas. Megirtuk nemrégiben, hogy Demkó István vármegyei aljegyző Fejes Pál nevű 23 éves inasa ellopta gazdájának ruháit, nagyobb mennyiségű fehérneműt s több más disztárgyait s a lopott holmikkal megszökött

Nagybecskerekéről. Demkó a lopást feljelentette az itteni csendőrségen, mely nagy buzgalommal fogott hozzá a tolvaj inas nyomozásához. A csendőrség fázadozása nem is volt hiábavaló, mert a személyleírás után Fejest most Aradon elfogták s a csendőrség még ma Nagybecskerekre fogja kísérni, hogy a tolvaj inast kiszolgáltassa a bíróságnak.

Dr. Kunze, németországi egészségügyi tanácsos a következőket írja: Asszonyoknak, akik évek óta nehéz székelésben szenvednek, naponta kétszer: reggel és este körülbelül 1/4 boros pohárnyi természetes Ferencz József-késérővizet rendelék. A hatás kitűnő. Minden alkalommal az étvágy is nagyobbodik, ami minden egyes esetben a közérzés általános javulásával van kapcsolatban. — Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerárakban. 881-11

A hálósobák réme, a poloskák kiirtása eddig a lehetetlen dolgok közé tartozott. Mióta azonban a Löcherer Cimexionel történtek próbák, beigazodott, hogy Cimexin nemcsak az élő poloskát pusztítja el nyomban, de a Cimexion hatása folytán a peték rögtön kiszáradnak és többé ki nem kelnek. A Cimexin mindenütt használható, szövetet, butort, falat, vagy festést nem piszkít; nyomot vagy foltot nem hagy. Kapható: Kollarich gyógyszerárakban Nagybecskerekben és a készítőnél: Löcherer gyógyszerésznél Bártfán. 34-138

Kathreiner-féle Kneipp - maláta kávé

csak egyféle létezik, ellenben utánzata tömérdek. Miért is óvatossági Csak eredeti csomagot kérjünk és fogadjunk el a névvel: **Kathreiner**

halad. A Strand egyik műkereskedésében cilindres gentleman kalapáccsal kezében ül egy magas emelvényen, először, másodszer és senki többet harmadszor! hármát üt az asztalra kalapácsával, jelöl, hogy a műremek gazdát cserélt; ez az Auctionár, aki végeladás és hatóságilag engedélyezett eladásokon szerepel. Egy másik cilindres gentleman szombat este hangos szóval baromfiakat kínál eladásra, miközben tenyerével jókat üt a kezében levő megkopasztott pulykára vagy libára. A huszuleteken éppen úgy mint a rövidárkereskedésben az árak ki vannak tűzve a áruciktre. 3 d., 4 d., 5 d., 6 d. stb. D. penny a kirakatban lévő drb hus ára fel egész a shillingárákig. Oly szép tiszták az egész, fél és negyed birkák, marhák, meg a kis darab husok. Lis ládába vannak, mint nálunk a narancs, a vesék berakva, azonkívül leölt fácán, nyul, baromfi kerül ki a ládákból. Késő este 9 órákor is vannak üzleti órák.

Párizsban és Budapesten szemérmetlenül, tolokodóan ajánlják magukat a mulatságra vágyó emberek az éjjeli pillangók Londonban ilyeneket alig lát az ember. Kávéházi élet sincs, mert a kávé és theacsarnokok egyszersmind éttermek is, melyek kirakataiban frissítők, tésták, gyümölcsök, halak és kolbászok vannak s valamennyinek meg van jelölve az ára ezen kívül az étlap is ki van függesztve az üzletemberek és a vásárlók számára. Münchenben angol és francia árakat kínálnak

megvételre a kirakatok. Párizsban angol posztó, angol szabó, Caffée Anguise, Caffée Americaine van, Londonban francia szöveteket és csecsebecsüket kínálnak eladásra. Utcai árusok kínálják árúikat. Alig hogy egynek megköszöntem ajánlatát, elutasítva árucikkével, öt-hat lépés után már előmbé került az ipse és újból megkísérelte, hogy tudadjon árúján.

A párizsi utcai élet ideges, könnyelmű, a londoni nyugodt; de élénken lüktet. Csak a német nem él az utcán, hanem jár és sétál. Hogy London vásári jellege teljesebb legyen, lehet ott löcsarnokot találni, amelyben a városligeti Wurstli művelvezetei is feltalálhatók automaták alakjában, zongora automata, kinematograf automata, jövendőmondó és közöttük „Ideális” és más nevű jövendőmondó ajánlja hangzatos feliraton horoscopus művészetét.

Persze mindez a különböző városrészekben más-más alakban mutatkozik.

Vasárnap azonban kihalt minden és alig látható egy-egy ember. Még az éttermek is zárva. A templomok tornyaiból szép harangjáték hangzik és a hétköznapi üzleti embere templomban és otthon számot ad a teremtőnek bűneiről, amelyeket a jövő héten újból elkövet, mert hiszen az életben váltakozik bűnbánat és bűn és ha bűn nem volna, megszűnne a bűnbánat is.

Gyárfás Olivér.

ROYAL-BIOSKOP-SZINHÁZ.

Ruhátár 10 fillér. Fényesen berendezett füstmentes helyiség. Légfűtés. Ruhátár 10 fillér.
Művészies képek. Válogatott műsor. Művészies képek.

Vasárnap d. u. 4, 5, 6; este 1/28 és 9 órákor.

1. Bizar órák.
2. Olasz haditengerészet (Természetes.)
3. A költő és zenesz háborúsága. (Humoros.)
4. Ki a hibás. (Dráma)
5. Bécs nevezetességei. (Természetes.)
6. Semiramis. Legenda a babiloni történetből.
7. Móricot elhagyta a felesége (Humoros.)

A mokriai betörő. Mokrinban hónapok óta, egyre-másra jelentik a községében, csendőrségen, hogy majd itt, majd ott törtek be és a tettseknek mindaddig nem jöttek nyomára. Vegre sikerült most a csendőrségnek a sokféle munkálkodó tolvajt elcsipni a harmadik befejezett betörés után. Kovácsics József napszámos manipulált eddig Mokrinban s ma már a nagyikindai kir. ügyesség fogházának a lakója. December 22-én a mokriai „Gazdakör” helyiségébe tört be Kovácsics, a pénztárt feltörte és az ott talált 32 kor. néhány fillért elvitte. December hó 22-én Brummer Mór kocsmáros lopta meg, éjjelfelé orgiát csapva a zart kocsmában, összeszedve a trafikót, pénzt és tarisznyába rakva az ételféléket is. Ugyancsak ő követte el Brummernál azt a betörést is, melyért a gazda feljelentése folytán egy cseledeleant becsületében artatlanul meghurcoltak. Január 22-én Dilber Illés kocsmájába záratta be magát Kovácsics a záróra után és ott is feltörte a pénztárt. Ez volt az utolsó stáció és most megszabadultak betörőjüktől a mokriaiak.

Vezető szerepet játszik az élelmiszer szakmában a Maggi-cég s annak készítményei aránylag rövid időn belül az egész világot meghódították. Vállalkait ott találjuk a legtöbb országban, így Franciaországban (Páris), Belgiumban (Brüssel), Németországban (Berlin és Singen), Svájcban (Kempten), Ausztriában (Wien Bregenz). Fiókjai vannak: Budapesten, Pétervároton, Helsingforsban, Stockholmban, Christiániában, Koppenhágában, vezérigénységei Londonban, Amsterdamban, Barcelónában, Newyorkban stb.

Székel-féle javaslat és a jogi vizsgák. Minthogy a Székely-féle javaslatból pár hónap múlva törvény lesz, mindazok, akik a törvény életbeléptéig doktorátust nem szereznek, csak két évvel később lehetnek önálló ügyvédek. Akik azt akarják, hogy az új törvény reájuk ki ne hasson és így két évet nyerjenek, forduljanak a dr. Dobó jogi szeminariumhoz (Kolozsvár, Bolyaitca 3. sz.) melynek segítségével hat hét alatt letehetnek egy szigorlatot. Ez annál is inkább anácso, mert a bealított egyetemi rendszerváltozások következtében a szigorlatok anyaga aránytalanul megnagyobbodott. Az intézet kikölcsonzi tankönyveket helyettesítő, az összes szigorlati kérdéseket felölő jegyzeteit, melyekből otthon előkészült jelöltek rövid rekapituláló kurzus során készíti elő. A „Jogi vizsgák letétele” című most megjelent könyvet díjmentesen megküldi. 172-31

Egy népszerű. A „Moll-féle sóborszesz” által a betegeknek egy époly gyógyhatásu, mint olező szer nyújtatik köszvényes és csuzos bántalmaknál, sebeknél és daganatoknál. Egy üveg ára utasítással együtt 2 kor. Szétküldés naponta utánvétellel Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által, Bécs, I., Tuchlauben 9. A vidéki gyógyszerertárakban és anyagkereskedésekben határozottan Moll-féle készítmény kérendő az ő gyári jelvényével és aláírásával. (d)

Az anyakönyvi hivatalból. A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban a lefolyt heten a következő bejelentések történtek:
Házasságok: Albul György gk. napsz. és Kirtyanszky Zsófia gk. — Welter Domonkos rk. cipészlegény és Milroth Anna rk. cseléd. — Cvetkov Vitályos gk. földm. és Gyukits Perszida gk. — Mires Sebő gk. napsz. és Katana Sarolta gk. Mircs Baptista gk. földm. és Minkov Hajnalka gk.

Születések: Fenyves Izsó izr. magánhivatalnok, leánya. — Szécsényi Mária ref. háztartásbeli, fia. Dorozsán Gergely gk. vincellér, leánya. — Lerz Vilmos rk. kőműves, leánya. — Gyömbér David rk. fűtő, leánya. — Milytáv Milos gk. földm., fia. — Turinszky Emil gk. földm., fia. — Trifunagyty Jęfta gk. napsz., leánya. — Pillinger János rk. honvédtörzsőrmester, leánya. — Purkov Ignác gk. napsz., leánya. — Pandurov György gk. napsz., leánya. — Cveity György gk. napsz., fia. — Tombác Ilona rk. háztartásbeli, leánya. — Cveity Sebő gk. napsz., leánya. — Huszta Pál rk. kocsis, fia. — Iljij Péter gk. napsz., leánya. — Máthé László ref. máv. művezető, fia. — Tyuresin Dragolyub gk. földm., fia. — Berberszky György gk. vár. irnok, leánya. — Koszta Olga rk. háztartásbeli, leánya. — Cservenka Mihály rk. postaszolga, fia.

Halálozások: Mintz Vazul gk. 6 napos életgyenge. — Racher Mihály rk. 74 éves városi szegény aggkor. — Gyukity Boszilyka gk. 2 hónapos göröcsök. — Halász György ág. sv. 24 éves vízholdó tüdővész. — Vocskovacszy Eiek gk. 78 éves földműves aggkor. — Özv. Thiering Antalné

rk. 86 éves aggkor. — Martinov Döme gk. 60 éves városi szegény aggyuta. — Komlósi Viktória rk. 22 napos, életgyenge. — Baron Klára izr. 7 hónapos, göröcsök. — Nagy Bálint ref. 49 éves napszámos szivbénulás. — Berberszky Zagorka gk. 1 napos életgyenge.

Mulatság.

Farsangi naptár.

Február 1. Tüzlőtő-bál.
Február 2. Az izr. nőgyelet tea-estélye.
Február 4. A Sirályok mulatsága.
Február 4. Hadastyán bál.
Február 4. A kath. legényegylet mulatsága.
Február 11. Vasuti altisztek táncvigalma.

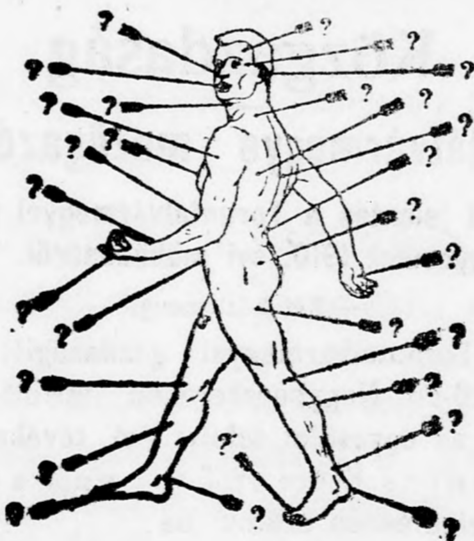
A Sirályok mulatsága. A nagybecskereki „Sirályok” evező-társaság, mint már említettük február hó 4-én este fel 9 órai kezdettel a Lloyd-társulat összes termeiben kabaréval egybekötött táncmulatságot rendez a kabaré-előadás műsora a következő: 1. „Prológus” mondja dr. Pólya Antal. 2. Meyerbeer-Rossini: „Hugenotok” jából zongorán játszik Szabó László. 3. „Bégánkról”, felolvasás, tartja Maurer Gyula. 4. „Bihari nóták” játsza Griffel Lajos, zongorán kíséri Armbruster Steffe. 5. „Monolog” előadja Schira Annuska. 6. „A jövő asszonya”. A kabaré után tánc. Belépő díj személyenként 2 korona, családjegy 5 korona.

Tüzlőtő-bál. A nagybecskereki tüzlőtő-testület jövő szerdán, február hó 1-én a kaszinó összes termeiben betegsegélyző-pénztára javára tüzlőtő-bált rendez, melyre a közönséget ezúton is meghívja a rendezőség. A mulatság kezdete este fél 9 órára van kitűzve. Személyjegy 2 kor., családjegy 5 korona. A jótékony célra való tekintettel felülfizetéseket köszönettel fogad és hirlapilag nyugtáz a rendezőség.

A munkásképző egyesület táncestélye. A nagybecskereki „Munkásképző- és Társas-egylet” f. évi február hó 11-ikén a Pest-kávéház összes helyiségeiben táncmulatságot rendez. A mulatság kezdete este 8 órakor lesz.

Az Iparoskör táncestélye. A nagybecskereki „Iparoskör” február hó 28-ikán a Pestszálloda összes helyiségeiben nagyszabású táncestélyt rendez, melyre külön meghívókat nem bocsát ki a rendezőség. A mulatság kezdete esti fél 9 órára van kitűzve.

Vannak fájdalmai?



(23-54)

- I. A Feller-féle Elsalfuid saját tapasztalatunk szerint fájdalomcsillapító, gyógyító, gyengeséget megszüntető hasással bír, gyorsan és biztosan gyógyít csuzt, köszvényet, ideggyengeséget, oldal-szurást, szaggatást, influenzát, fej-, fog- és derék-fájást, zsábat, benuást, szemfájást, migránt, sok itt meg nem említett betegségtől meg-zabadítja az embert. A Feller-féle Elsalfuidot rekedtség, nátha, mell- és torokfájás és légvonat vagy hűléstől eredő bajok ellen is páratlan gyógy-sikerrel használják. Valódi csak úgy, ha minden üveg a „Feller” nevet viseli. 12 kis vagy 6 dupla vagy 2 speciális üveg bérmentve 5 korona
- II. Továbbá tudomására óhajtuk hozni, hogy az emberek ezrei gyomorhajok, göröcs, étvágytalanság, veségés, hányási inger rosszullet, felbőfőgés, puffadság, dugulás, aranyeres bántalmak és különböző emésztési zavarok ellen kitűnő és biztos sikerrel használják a Feller-féle hashajtó Rebarbara-Elsapilulákat 6 doboz bérmentve 4 korona. Óvakodjunk azonban utánzatottól és címezünk minden rendelést pontosan

Feller V. Jenő gyógyszerésznek, Stubica, Centrale 125. sz. (Zágrábmegye.)

Törvényszék.

Szerelem és pénz. Érdekes bűnygyben hozott ítéletet tegnap a temesvári tábla. Egy jarkováci asszonyt azzal vádoltak, hogy meglopta a szeretőjét és a pancsovai törvényszék bebizonyítottak vette a lopást és el is ítélte a vádlottat, míg a temesvári tábla ezzel szemben felmentő ítéletet hozott.

Szteics Lázár jarkováci lakos mult év januis 13-án egy napi távollét után hazaérkezve, lakásában mindent felforgatva talált, majd meggyőződött arról is, hogy a magtárjában egy hordó alá elrejtve volt és egy csalánból készült zacskóban elrejtett 3600 korona készpénze hiányzik. A lopás gyanuja Martinov Radunéra irányult. Szteicsnak ugyanis e nővel szerelmi viszonya volt s távollétének idejére kulcsait es házanak őrizetet reabizta. A pénz elhelyezését sem tudta senki más. Szteics feljelentésére megindult a vizsgálat, amely alatt Martinovné beismerte, hogy Szteicscsal viszonyt folytatott, hogy egy alkalommal részeg állapotban a pénz rejtékelyét felfedte előtte s hogy a lakás kulcsai nála voltak. A tolvajlást tagadja. Azonban ellene vallott a férje Martinov szolgálóiban álló Mijatov Brankó nevű szabósegéd. Feltűnt ugyanis, hogy ez a tizenhat éves suhanc az esetet követő nspokban vagyontalansága dacára feltűnően költözött és dorbézolt. A pénz eredete iránt kikérdeztetvén, elárulta hogy Martinov Radané egy csomag pénz elrejtését bizta reá, melyet ő először kertjűkben elásott, majd onnan ismét elővéve, a szomszédos udvar egyik szalmakazaljába dugta s később pedig Martinovnének átadta, ki a csomagot előtte felbontotta és neki száz koronát adott hallgatási díj fejében. Ezen vallomás alapján a csendőrség Martinovnéet tartóztatta és a házkutatás alalmával körülbelül 2600 koronát a disznóól tetejében meg is találtak. Bár vádlott a terhére rótt cselekményt a főtárgyaláson tagadta, részben vádlottára, Mijatov Brankó terheltő vallomása, részben azért, mert tanuk igazolták, hogy a lopást követő reggelen egy csomagot akart elrejteni, részben, mert a pénz rejtékelyéről csak ő tudott és mert a lakás kulcsai nála voltak, bűnössége meg lett alapítva és a pancsovai törvényszék által hat havi börtönre és 999'80 K kár megtérítésére ítéltetett. A temesvári királyi ítélőtábla tegnap tárgyalta ezen ügyet Gidró László kuriai bírő elnöklété alatt. Az ügy ismertetése és a terjedelmes ítélet felolvasása után az ügyész az elsőbírósági ítéletnek a büntetés kiszabásáról rendelkező részét megváltoztatni és vádlottat súlyosabb büntetéssel sújtani kérte. Védő az egész bizonyítási anyag észrevételek megtétele mellett a bizonyítékok elégtelenségét és tarthatatlanságát kiemelve, kérte a vádlott felmentését és rámutatott arra, hogy a fenforgó súlyos ítélet meghozatalára ténybeli következesek nem elezendőek, különben is a vád által felhozott következetéseket hasonló nagyszámu ténybeli következetéssel megdöntötte. A temesvári királyi ítélőtábla ezen érveleket elfogadva, vádlottat az ellene emelt vád és következményei alól felmentette és miután az ítéletben a főügyész is megnyugodott, ez azonnal jogerőre emelkedett.

TÁVIRATOK

Országgyűlés.

A képviselőház ülése.

A bankvita. — Interpellációk.

Budapest, január 28 (A „Toronto” eredeti távirata.) A tegnapi obstrukciós művihar után, amely szomoruan jellemzi azt az időfecsérlést, amit az ellenzék végez, ma obstrukciós unalom következett. Néhány ellenzéki szónok szavalt, továbbcsépelvén az üres szalmát, 2 óra után pedig interpellációk voltak.

Az ülésen Náva y Lajos elnökölt, akinek elnöki előterjesztései után felolvas-ták az Interpellációs könyvet, amelybe három interpelláció van bevezetve. Az interpellációkra 2 órakor térnek rá.

Ezután következett a bankvita, amelyben 2 óráig Bakó József, Baross János és Ostfy Lajos Kossuth-párti képviselők vettek részt.

Minden valódi doboz 25 drbot tartalmaz.
Minden tablettán rajta van e két szó



Vissza a hamisítványokkal, mert kártékonyak.

Szerem egészséget?

Ki ne tudná, hogy utolérhetlenül legjobb hashajtó a világhírű

PURGO-BAYER.

Minden valódi doboz 25 drbot tartalmaz.
Minden tablettán rajta van e két szó



Vissza a hamisítványokkal, mert kártékonyak.

Két órákor áttértek az interpellációkra és pedig Sümegi Vilmos és Szmercsányi György régebbi interpellációikat terjesztik be, Simon Elemér pedig a Lajtha vízének elvezetése dolgában intéz kérdést a kereskedelmi miniszterhez.

A király Budapesten.

Budapest, január 28. (A „Torontál” eredeti táv.) Mint Bécsből sürgönyzik, a király február 6-án érkezik Budapestre, ahol három hetet tölt. A király februári budapesti tartózkodása mozgalmas udvari életet hoz Budapestre, mert az udvarnak több tagja is lejön Budapestre. Február 23-án nagy udvari bál lesz, amelyen az összes főhercegek és főhercegnők részt vesznek. E mellett a király budapesti tartózkodása alatt a diplomáciai élet is a magyar fővárosba helyeződik, mert a három hétre Budapestre jön valamennyi külföldi nagykövet és követ.

A leendő trónörökös áthelyezése.

Budapest, jan. 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Bécsből jelentik, a király Ferenc Károly főherceget, aki Ferenc Ferdinánd főherceg trónralépése után tudvalevőleg trónörökösnek van kiszemelve, Brandeisből, ahol mint kapitány szolgál, a Deutschmeisterekhez helyezte át.

A pénzügyminiszter és a bankvita.

Budapest, jan. 28. (A „Torontál” eredeti táv.) Ugy volt, hogy Lukács László pénzügyminiszter a képviselőház mai ülésén fog felszólalni, hogy a bankvitában eddig elhangzott értékesebb felvételre reflektáljon s a helyzetet a maga nagy tudásával és szakértelmével alaposan megvilágítsa. Minden oldalról nagy érdeklődéssel néztek a pénzügyminiszter felszólalása elé, de a pénzügyminiszter beszéde ma elmaradt, sőt a miniszter be sem jött a házba. Ennek sajnálatos magyarázata az, hogy a miniszter meghűlt s most gyöngékedik, úgy, hogy néhány napig kénytelen a szobát őrizni.

Eltűnt ügyvéd.

Budapest, jan. 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Balasagyarmatról jelentik, Jakobovics József ottani ügyvéd, nyug. táblabíró néhány napja eltűnt. Az Ipoly folyó hidján megtalálták télikabátját s így azt hiszik, hogy Jakobovics a vízbe ölte magát. Most keresik holttestét a folyóban.

Az első szerbiai sertésbuz Budapestre.

Budapest, január 28. (A „Torontál” ered. távirata.) Ma érkezett Budapestre Szerbiából az első sertésbuz-szállítmány, azonban a közönségnek ebből semmi haszna nem volt, mert a szerbiai húst a kolbász- és salámi-gyárosok előre lefoglalták. A bécsi hatóságok jobban megvédték a nagyközönség érdekeit, mert a húst ott elsősorban a község számára biztosították.

Határidő-üzlet.

Budapest, jan. 28. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tözsdéi zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (január)	22.70
Buza (április)	21.74
Rozs (április)	16.18
Zab (április)	17.36
Tengeri (május)	11.44

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUM-MENTES

természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT.

ÜDIT-GYÓGYIT.

Vese- és hólyagbajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő- és fenyékdőzsől, a legutak és a kiválasztó szervek hurutos bántalmánál kitűnő hatásának bizonyult.

ORVOSILAG AJÁNLVA.

Főlerakat: Fendler József cégnél

Nagybecskerek, Ferenc József-tér.

Árak: 1/2 liter „Phönix”-víz 32 fillér, 1/1 liter „Phönix”-víz 44 fillér üvegenként.

98-x.2

„PIPUL”-pasztilla

sósorszesz kivonat.

Legelősb és legjobb háziész minden reumatikus fájdalomknál.

5-ször olcsóbb a kész sósorszesznél, mert
1 „Pipul”-pasztilla ára 12 fill.
1 1/2 deci tiszta spiritusz ára 30 „
1/2 deci víz ára 2 „
tehát 2 deci otthon készített sósorszesz ára 42 fill.
míg ugyanannyi kész sósorszesz ára 2 korona.

Gyártja: Nikolits-gyógyszertár

Nagybecskerek, Gabona-tér.

Törvényileg védve — Ára 12 fillér. — Telefon 161

Nyilttér.

Rovat alatt közölttekért nem vállal felelősséget a szerk.

Közgazdaság.

Torontálvármegye mezőgazdasága.

— Elnöki jelentés a Torontálvármegyei gazdasági egyesület 1910. évi működéséről. —

— Két közlemény. —

A Torontálvármegyei gazdasági egyesület január 26-án Nagybecskereken tartott közgyűlése elé az egyesület lefolyt évi tevékenységéről Csokonics Endre gróf volt elnök a következő előzi jelentésben számolt be:

I. Az állattenyésztés fejlesztésére irányult tevékenység.

1. Szarvasmarha-tenyésztés. Az a munkásság, melyet egyesületünk évek hosszú sora óta vármegyénk népies szarvasmarha-tenyésztésének a fejlesztésére fordít, megterme gyümölcsöket, mert míg az elmúlt évben országos szarvasmarha-tenyésztés d-pekoraóiójáról beszéltek, addig vármegyénkben nemcsak, hogy nincs depekoraóió, hanem ellenkezőleg a összes haszonállat fajtáiban számbeli emelkedés mutatkozik, ami kitűnik a következő összehasonlító adatokból:

Torontálvármegye állatállománya az 1895. évben. Szarvasmarha 139 242, ló 171.058, sertés 269.268, juh 226 602 darab.
Torontálvármegye állatállománya az 1906. évben. Szarvasmarha 147.904, ló 157.443, sertés 232 966, juh 364.650 darab
Torontálvármegye állatállománya az 1910. év május havában. Szarvasmarha 181.448, ló 164 758, sertés 237.504, juh 413.106 darab.

Kitűnik ezen szám adatok összehasonlításából, hogy 1895—1906-ik, tehát 11 év lefolyása alatt Torontálvármegyében 35.662 drb. szarvasmarhával és 138.084 drb. juhval emelkedett az állomány, ellenben ugyanezen idő alatt 13.615 drb. lóval és 36.302 drb. sertéssel kisebb lett az állomány. 1906—1910-ig 6544 darab szarvasmarhával, 7313 darab lóval, 4538 darab sertéssel és 48—456 drb. juhval szaporodott az állomány. Es ezen számbeli szaporodás még nagyobb lenne, ha az elmúlt mostoha évek szárazsága nem tette volna egyszerűen lehetetlenné a nagy arányú szarvasmarha-tenyésztés jövedelmezőségét. Megyebeli népies szarvasmarha-tenyésztésüknek számbeli szaporítását és minőségbeli emelkedését a földmives gazdák számára hitelezési eljárással beszerzett tehének kiosztásával érték el. Ez ideig már jóval túlhaladja az egy millió koronát az a kölcsönösszeg, melyet egyesületünk az utolsó 12 év alatt megyebeli kisgazdáknak nyújtott tenyésztés-szarvasmarhák beszerzése céljából. Az 1910. évben a következő községek kisgazdái számára szereztünk be tenyésztőteheneket:

Szajáni kisgazdáknak 11.746 korona értékben. Torontálvármegyei kisgazdáknak 2150 kor. értékben. Jankahidi kisgazdáknak 646 korona értékben. Magyarszenmihályi kirtokosoknak 4250 korona értékben. Óteleki kisgazdáknak 5363 kor. értékben. Pádeai kisgazdáknak 13 502 korona értékben. Összesen: 37 657 korona értékben.

Fennálló tehéncölcsönök az 1910. évben összesen: 118 093 korona.

Ezen kölcsönök mindegyikére az egyesület előterjesztése alapján a földmivelésügyi Miniszter ur 2% kamatkedvezményt nyújtott a gazdák javára. Ezen felül az egyesület az 1910 esztendőben 2500 korona segélyvel járult hozzá 50 szegénysorsu gazda kölcsöneinek a törlesztéséhez.

A földmives gazdák tejtermelésükben az értékesítése a községi tejszövetkezetekben történik. Jelenleg működésben van 20 községi tejszövetkezet és 11 községi tejszarnok, melyekben a tejet átlagosan literenként 10 fillérral értékesítik a gazdák. A módosi tejszövetkezet berendezkedésére segélyt eszközöltünk ki a miniszteriumtól.

Hogy a magintenyésztőknek s a községeknek a tenyészbikák beszerzését megkönnyítsük, Grabácon tenyészbikavásárt rendeztünk. A vásár díjazással volt egybekötve: kiosztott összesen 500 korona pénzdíj.

Szarvasmarha díjazást tartottunk: Ujszentivánon, Bogároson és Nagybecskereken. Ezen díjazásokon kiosztott összesen 2000 korona díj.

2. Lótenyésztés. A lótenyésztés fejlesztésének ügyét elsősorban a fedeztetési álmások beosztása körüli munkálattal s az azokra való felügyelettel szolgáltuk, másodsorban pedig azért, hogy azon községeknek, melyekben fedeztetési állomást az állami ménék aránylag csekély számánál fogva nem lehetett létesíteni, tenyészmeneket szereztünk be. Az egyesület közreműködésével a következő községek szerezték be tenyészmeneket: Párdány 2, Német 1, Aurelháza 1, Ujszentpéter 1, Egres 1, Torontáljózseffalva 2, Kisjecska 1, Nagyjecska 2, Istvánföld 2, Pészak 2, Billéd 2, Ujszentpéter 1, Szerbkeresztúr 1, összesen 19 darab.

Ezen felül egyes kérelmező községek részére ményvásárlás céljából a lótenyésztési alaphól kamatmentes kölcsönöket nyújtottunk. Jelenleg a következő ily kölcsönök állnak fenn:

Aurelháza 600 kor., Mokrin 833 kor. 33 fill., Ujszentiván 850 kor., Kisteremia 600 kor., Kisjecska 500 kor., Czernya 1400 kor. Összesen 4833 korona 33 fillér.

Tekintettel arra a körülményre, hogy a verseczi méntelep osztály szűk kereteinél fogva elégséges számú mén befogadására képtelen, ennél fogva vármegyénk községeinek jelentékeny része minden évben magán ménék beszerzésének a gondjaival van terhelve, kellő lépéseket tettünk arra nézve, hogy Torontálvármegyében egy külön méntelep-osztály állítsanak fel. A múltban ez irányú előterjesztéseink a miniszteriumban mindenkor kedvezőtlen elintéztést nyertek, jelenleg azonban örömmel jelenthetem, hogy teljes kitátásunk van arra nézve, hogy a méntelep-osztály vármegyénkben fel fog állítani.

A Verseczen július 20-án megtartott tenyészmen osztályozáson egyesületünk képviselőjében dr. Gyertyánfy László ur volt szives megjelenni.

Tekintettel arra a körülményre, hogy a lótenyésztés fejlesztésére a lódíjazások rendkívüli nagy befolyást gyakorolnak, azok rendezéséről az elmúlt évben is gondoskodtunk; lódíjazásokat tartottunk Ujszentivánon, Bogároson, Nagybecskereken és Istvánföldön. Ezen lódíjazásokon ki-

SZALLITÁSI, BIZOMANYI, INCASSO FIOK-ÜZLET MEGNYITÁS NAGYBECSKEREKEN

Iroda: Szerb hitközségi palota.
(Szerbtemplom-utca) Telefon 139.

PERL MÓR ÉS FIA : SZALLITÓK

Iroda: Szerb hitközségi palota
(Szerbtemplom-utca) Telefon 139

Elvállalunk minden a szállítási szakma körébe vágó megbízást. Eszközünk mindennemű szállítástokat helyben és vidékre, továbbá butorszállításokat saját patent butorszállító kocsiainkban, valamint mindennemű beraktározásokat saját raktárainkban. Beraktározandó árukra előleget nyújtunk.

4-54 16

ALAPITTATOTT 1863. FŐÜZLET SZEGEDEN. ALAPITTATOTT 1863.

osztott összesen 2200 korona pénzdíj, mely összeget indokolt előterjesztésünkre a földmivelségi miniszter ur bocsajtotta rendelkezésünkre.

A nagykikindai gazdákkal egy mezőhegyesi tájfajta lótenyésztési szövetkezetet létesítettünk.

A nagykikindai garasz és lovas egyeslet nagykikindai löversenyét 100 korona pénzdíj adományozásával támogattuk.

3. Sertés tenyésztés. Ennek fejlesztése érdekében az elmúlt évben kiosztva lett kedvezményes áron 400 darab mangolica és berkshiri koca. A további kiosztásra jelenleg elő van jegyezve 930 darab. Ezeknek kiosztása a beszerzés lehetőségének mérve szerint fokozatosan július hóig fog lebonyolítani.

4. Méhészet Haib János mokriai gazda számára méhészeti eszközök engedélyezését, Till-schneider Vilmos kisorbóri lakos számára pedig egy minta méhészet berendezését kerestük felterjesztésükkel a miniszteriumtól.

5. Baromfi tenyésztés. Hogy az immár a kor színvonalán álló baromfi tenyésztésünknek újabb lendület adjunk, 1910. évi november hó 6-án Nagy eskereken kiállításal kapcsolatos tenyészbaromfi vásárt rendeztünk megyebeli tenyészők részére. Ez volt egyesületünknek XII. tenyészbaromfi vására, melyen eladva lett összesen sárga és fehér orpington 297, emdeni lud 55, pekingi kacsa 137, bronz pulyka 45, boszniai pulyka 6 darab. Összesen 540 darab.

Ebből a földmivelségi miniszter ur kiküldöttje vásárolt sárga és fehér orpington 150 darabot, emdeni ludat 50 darabot, pekingi kacsát 75 darabot, bronz pulykát 19 darabot, boszniai pulykát 6 darabot. Összesen 300 darabot.

Egyesületünk vásárolt sárga és fehér orpington 147 darabot, emdeni ludat 5 darabot, pekingi kacsát 52 darabot, bronzpulykát 26 darabot, összesen 240 darabot.

Ugy a miniszterium, mint egyesületünk által vásárolt anyagok valamint azon 3 darabot is, melyet a miniszterium Gödöllőről küldött, egyesületünk cserebaromfiak jelenében megyebeli tenyésztők között osztotta szét.

6. Házinvultenyésztés. Felterjesztésünk folytán a földmivelségi miniszter Engel János németelemeri lakosnak 1 törzs ezüstsőzörű házinyuliat engedélyezett.

Mezőgazdasági iparágak.

Ezeknek létesítésére egyesületünk már évek hosszú sora óta állandóan törekedett. Különösen egy megyebeli cukorgyárnak a létesítése képezte egyik legfőbb gondunkat. A múlt időkben ezen törekvésünket nem sikerült révbe juttatni, az elmúlt évben azonban siker koronázta munkánkat, amennyiben megalapítottuk a nagybecskereki cukorgyárat, mely hivatva leendő egész gazdasági rendszerünket átreformálni, azokat belterjesebbé és sokkalta magosabban jövedelmezőbbé alakítani. Én részemről a megalapított nagybecskereki cukorgyárat egy oly határkönek tekintem, melylyel az igazi mezőgazdasági kultúra s belterjes állattenyésztés fog beköszönteni gazdaságainkba.



Schicht-szappan

megtakarít pénzt, időt, munkát, kiméli a fehérneműt, a kezét és megóvja az egészséget.

A Torontálvármegyei Hitelszövetkezet közgyűlése.

Nagybecskerek, január 28.

A vármegyénkben már évek óta a legszébb sikerrel működő Torontálmegyei Hitelszövetkezet ma délelőtt 10 órakor tartotta meg rendes évi közgyűlését Poroszkay Béla nyug. megyei főügyésznek, az intézet kiváló vezetőjének elnöklésével.

A közgyűlés iránt, mely a vármegyeház nagytermében folyt le, a szövetkezet tagjai nagy érdeklődést tanúsítottak, amennyiben szép számmal vettek részt a közgyűlésen.

Elnöklő Poroszkay Béla a közgyűlést megnyitván, meleg szavakkal üdvözli a szép számban megjelenteket, majd előterjeszti az igazgatóság évi jelentését, melyet tapunk legközelebbi számában egész terjedelmében közlünk.

A zárszámadások elfogadása s a felmentvények megadása után a választásokat eljuttették meg a következő eredménnyel:

Felügyelő bizottsági tagok lettek: Mencezer Lipót elnöklésével Kiss István és Mayer Rezső.

Választmányi tagok: Fülep György, Fischer József, Gimpl József, dr. Hubert Zsigmond, Kónya Ferenc, Kirtianszki Áron, Klein Bernát és Raczkov Zsiva.

Több tárgy nem lévén, az elnök a közgyűlést berekesztette.

Ingtatlanok forgalma.

Nagybecskerek város területén folyó évi január hó 27-ig a következő ingatlanváltozás történt:

Özv. Gerk Antalné Sztan Julia tulajdonát képező 379. öi. számú házat megvette Béli Mihály és Julianna 2100 koronáért.

Wambach József és Borbála tulajdonát képező 10 hold szántót megvette Wambach János és Borbála 10.000 koronáért.

Kirtianszki Száva tulajdonát képező 1275. számú házat megvette Maximsev Szteva és Száva 3000 koronáért.

A bókai és neuzinai határban fekvő Bogdán-Szállás nevű legelő 273 $\frac{1}{2}$ hold területtel 1911. december 31-ig bérbeadó.

Bővebb felvilágosítást nyújt

Probst István
tulajdonos

179-31

Torontál-Szécsányon.

Fixfizetés

és magas jutalék mellett alkalmazunk vidéki ügynököket sorsjegyeknek részlelfizetésre való eladásához. Havonként elérhető jövedelem 300-400 kor. Hecht bankház, részvénytársaság. Budapest, Ferenciek-tere 6.
3-x4

Pályázati hirdetés.

A helybeli ág. h. evangélikus egyház templomának, pap- és kántor-lakának tatarozási és meszelési kőműves munkálataira pályázat hirdettetik. Vállalkozók ajánlataikat f. évi február hó 11-éig a paplakon nyújtsák be, hol a feltételek is megtudhatók.

Jeszenszky Nándor,
lekész.

178-11

Mérlegképes könyvelő,

önálló levelező, magyar, német és szerb nyelvmiszerrel alkalmazást nyújt

Szerdahelyi Frigyes

bank- és bizományi üzletében,
Nagykikinda.

180-21

SALVATOR

kiváló bór- lithiumos gyógyforrás
vese- és hólyagbajoknál, kösvényenél, cukorbetegségnél, vörhenyenél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitűnő hatása. — Természetes vasmentes savanyuvíz.

Kapitató ásványvízkereskedésekben és gyógyszerárakban.

SCHULTES ÁGOST

Szinye-Lipóci Salvatorforrás-vállalat,
Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

80-513

Más vállalat miatt

Norinbergi rövid- és szövöttáru

nagykereskedésem

kedvező feltételek mellett

azonnal eladó.

Csusner János

Nagybecskerek.

144-33

FIGYELEM!

Tudomására adom a n. é. közönségnek, hogy a Nicki-utcában, a Grób-féle házban levő

kovácsműhelyt átvettem,

ahol mindenféle kovács, koci, mezőgazdasági szerek és diadalkocsik készítését a legszolidabb kivitelre vállalom. Minthogy a patkolást úgy elméletileg, mint gyakorlatilag megtanultam s ezt a katonaságnál szerzett bizonyítvánnyal is igazolhatom, mindazok, akik jó és pontos kivitelű kovácsmunkákra szult helyeznek: tegyenek kísérletet nálam s én hiszem, hogy állandó megrendelőim lesznek, mivel a lehető legolcsóbb árakat számítom.

Tisztelettel

Behring György

kovácsmester

Nagybecskerek.

168-11.

Hirdetmény.

Alírolt gazdasági szövetkezeti igazgatóság határozata értelmében tilos a nem szövetkezeti tagoknak az oppova—budzsáki gazdasági szövetkezet legelőin kocsival áthajtani, lovagolni, kerékpárral vagy gyalog menni.

Nagybecskerek, 1911. január 28.

A nagybecskereki oppova—budzsáki gazdasági szövetkezet igazgatósága.

Meghívó

a „Nagybecskereki Oppova—Budzsák gazdasági szövetkezet” a szerb hitközség nagytermében 1911. évi február 5-én, a tagok kellő számban meg nem jelenése esetén 1911. évi február 12-én délelőtt 8 órakor tartandó

rendkívüli közgyűlésre,

melyre a szövetségi tagok ezennel tisztelettel meghívotnak.

Tárgysorozat:

1. Közgyűlési elnök, szavazatszedők és hitelesítők választása.
2. Az 1911. évi költségvetés és legelőberek megállapítása.
3. Téglaegetésre határozathozatal.
4. Szövetkezeti csikósok választása.
5. Indítványok.

Nagybecskerek, 1911. január 28-án.

182-11.

Szövetkezeti igazgató.

Meghívó.

Az „Eleméri takaré-, előleg- és hitelszövetkezet“ t. c. tagjai ezennel tisztelettel meghívtnak az 1911. évi február hó 16-án d. u. 2 órakor a községi iskola-épület I. számú termében tartandó

VI. rendes közgyűlésre.**Tárgyak:**

1. Elnök ad hoc választása és két jegyző-könyvitelesítő választása
2. Az igazgatóság, és felügyelőbizottság jelentései és a felmentvények megadása.
3. A mérleg előterjesztése és az évi tiszta nyereség elosztása.
4. Igazgatóság választása.
5. Az igazgatóság indítványozza, hogy hitelszövetkezetünk alakítsák át „résztársasággá“ vagy pedig fennállásának időtartama hosszabbítsák meg.
6. Indítványok.

Azok a részvényesek, kik a közgyűlésen személyesen meg nem jelenhetnek, más személyivel részvénykönyvecskéikkel képviselhetik magukat.

A szövetkezet 1910. december 31 én 239 tagból állott, 1078 részvénytulaj.

Az 1911. évi január hó 26-án megtartott igazgatósági tanács üléséből.

Einladung.

Die p. t. Theilhaber der „Eleméer Spar-, Vorschuss- und Kreditgenossenschaft“ werden hiemit höflich ersucht, zu der am 16. Februar 1911, Nachmittag 2 Uhr, im N-Elementar-Schulgebäude I. Klasse abzuhaltenden

VI. ordentlichen Generalversammlung
zu erscheinen.**Gegenstände:**

1. Wahl eines Präses ad hoc und zweier Protokolls-Authentikatore.
2. Bericht der Direktion, des Aufsichtsrathes und Ertheilung des Absolutariums
3. Vorlage der Bilanz und Vertheilung des Reingewinnes.
4. Neuwahl der Direktion.
5. Antrag der Direktion, um von „Spar- und Vorschussgenossenschaft“ auf eine Aktiengesellschaft zu übergehen, oder Verlängerung der jetzt bestehenden Genossenschaft.
6. Anträge.

Jene Theilhaber, welche verhindert sind an der Generalversammlung persönlich theilzunehmen, können sich durch eine andere Person mit ihren Theilhaberbüchern vertreten lassen.

Die Genossenschaft bestand mit 31. Dez. 1910 aus 239 Mitgliedern mit 1078 Antheilen.

Aus der am 26. Jänner 1911 abgehaltenen Direktions-Sitzung.

Позив.

Овим се учтиво позивају п. н. деоничари „Елемирске задруге за штедњу, предујам и кредит“, да изволу дођи 16. фебруара 1911. г. по р. к. у 2 часа по подне у дворани I-ог разреда општинске школе на

VI. РЕДОВНУ СКУПШТИНУ.**Предмети:**

1. Избор председника ad hoc и два члана за оверовљење записника.
2. Извештај управног и надворног одбора, и давање им разрешнице.
3. Поднашање биланса и подела чисте добити.
4. Избор нове управе.
5. Предлог управе за измену друштвеног наслова „Задруга за штедњу и кредит“ са „Деоничко удружење“ или да се продужи рок, за одржање досвадњег наслова.
6. Предлози.

Они деоничари, који су спречени, те не могу на редовну скупштину доћи, могу се, својим деоничким књигама по другој особи заступити дати.

Задруга је, 31. децембра 1910. год. имала 239. члана са 1078 удела

Из седнице управног одбора држане 26. јануара 1911. г. по р. к.

„Eleméri takaré-, előleg- és hitelszövetkezet“ zárószámadása az 1910. üzletévről. — Schluss-Bilanz der „Eleméer Spar-, Vorschuss- und Kreditgenossenschaft“ pro 1910. Закључни рачун „Елемирске задруге за штедњу, предујам и кредит“ за пословну 1910. годину.

Mérleg-számla — Bilanz-Conto. — Рачун благајне

1	Pénztári készlet — Cassa-Conto — Готовина	1725	03	1	Résztvényfizetés — Theilhaberzahlung — Уплата на уделе	62511	80
2	Váltók — Wechsel — Менице	158565	—	2	Tartalékalap — Reservefond — Резервни фонд	6255	54
3	Előleg — Vorschuss — Предујам	16537	—	3	Osztalék — Dividende — Подела	8624	—
4	Betét Nagybecskerekken — Einleger Nagybecskerek — Уложено у Вел.-Бечкеречу	34393	81	4	Betét — Einleger — Уложу	128913	30
				5	Tiszta nyeresmény 1910. évre — Reingewinn pro 1910 — Чиста добит за 1910. год.	4916	20
		211220	84			211220	84

Nyeremény- és veszteség-számla. — Gewinn- und Verlust-Conto. — Рачун добитка и губитка.

1	Betétkamatok számla — Einlegerzinsen — Камате на улоге	1450	25	1	Váltókamatok számla — Wechselzinsen — Камате од меница	10640	73
2	Tőkekamat-adó — Kapitalzinsensteuer — Порез на каматне улоге	145	03	2	Előlegkamatok — Vorschusszinsen — Камате од предујама	695	02
3	Tőkésített kamatok — Kapitalisierte Einlegerzinsen — Углавничене камате на улоге	2984	99	3	Betétkamatok Nagybecskerekéről — Einlegerzinsen v. Nagybecskerek — Камате улога из Вел.-Бечкереча	793	81
4	Tőkésített kamat-adó — Kapitalisierte Einlegerzinsensteuer — Порез на кам. улоге	298	50				
5	Adószámla — Steuer-Conto — Рачун пореза	670	89				
6	Közköltség — Umlagen — Општински прирез	201	42				
7	Betegápolási költség — Krankensteuer — Порез на болнице	25	75				
8	Utadó — Wegsteuer — Порез на друмове	33	85				
9	Iparkamarai járulék — Handelskammerbeitrag — Принос трговачкој комори	13	34				
10	Kerületi betegsegélyző illeték — Bezirkskranken-kassa-Gebühr — Пристојба окр бол. благ.	38	98				
11	Fizetés — Gehalt — Плата	720	—				
12	Szolgafizetés — Dienerlohn — Плата служитеља	100	—				
13	Tiszteletdíj — Remuneration — Награда	150	—				
14	Lakbér — Miethzins — Станарина	130	—				
15	Perköltség — Gerichtskosten — Судски трошкови	95	65				
16	Költség — Regie — Трошкови	154	71				
17	Tiszta nyeresmény az 1909. évről — Reingewinn pro 1909 — Чист добит за 1909. год.	4916	20				
		12129	56			12129	56

173—11.

Heinerman József s. k., pénztárnok.

Németelemér, 1910. évi december hó 31-én.

Unterreiner Miklós s. k., könyvelő.

AZ IGAZGATÓSÁG:

Fandl Antal s. k., igazgató.

Glang Károly s. k., aligazgató.

Bernáth Péter s. k.

German József s. k.

Iszakov Ilia s. k.

Focht Ádám s. k.

Steinlöchner Gáspár s. k.

Raskov Mladen s. k.

Jung Mihály s. k.

Sztepanov Alexa s. k.

Storch Sebő s. k.

Giljum Bálint s. k.

Az igazgatósági tanács indítványozza az 1910. évi nyeresményt következőképen felosztani: 4312 K. mint osztalék-számla, 60420 K. mint tartalék-alap irassék elő.

Jelen mérleget, valamint a nyeresmény- és veszteség-számlát a fő- és mellékönyvekkel összehasonlítván, minden tekintetben helyesnek találtuk.

A FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁG:

Schneider Péter s. k.

Storch Mátvás s. k.

Ruschival Ádám s. k.

Herold József s. k.

Ruff Péter s. k.

Ne mulassza el az alkalmat ezen igazán páratlanul nevezhető csodás alkotást megismerni.



Legolcsóbb, legjobb, legtisztább világítás!
 Ujdonság! **„Gátta-e már”** Páratlan olcsóság!
 a modern világítási technika páratlan csodás alkotását, a gázt önfejlesztő

„Rádium gázizzólámpát“?

Ha nem, siessen és ne mulassza el az alkalmat mielőbb megismerni!
 Nincs korom, nincs füst, teljesen szagtalan, nincs bél, nincs tisztítás, veszély kizárva, legegyszerűbb kezelés, nem kell semmiféle bevezetés!

Minden lámpa önmagában vége fejleszti a szükséges gázt, hordozható és meglepően kellemes fehér, intenzív fényt ad. Olcsóságuknál fogva rövid idő alatt önmagukat kifizetik, mert 100 gyertyafény erősségű tiszta kellemes fehér fényük mellett csak 2-2 1/2 fillért fogyasztanak óránként.

A „Rádium“ izzólámpa felső basijába, „Rádium-olaj“ használatik, melyet minden állomásra bermentve szállítok. Lakások, irodák, vendéglők, folyosók, termek és utcák világítása!

Lámpák izzófénygővel már 22 koronától kezdve!
 Tessék részletes illusztrált árajegyzéket kérni! Számtalan elismerő levél!

Üzletemben bárkinek üzembe helyezve bemutatom; esetleg kívánatra megbizottamat kiküldöm!
 A „Rádium“ izzólámpa Auer világhírtalálmányával az Auer égővel van elítva.

Berenyi Bódog
 vas- és érczárkereskedés Alapítva 1870-
Nagybecskerek. 35-10.7
 Telefon 223.

Lámpák izzófénygővel már 22 koronától kezdve!

Keresek uri családnál

ellátást

különbejáratu csöndes szobával.
 Közeli a megyéhez.

Ajánlatokat a kiadóhivatalba
dr. Al. címre.

174-1.1

Elsőrangú gépüzlet, megbízható, komoly

hivatalnokot keres,

gépírás, gyorsírás megköveteltetik. A szerb nyelv bírása kívánatos, német-magyar levelezés kötelező feltétel.

Kimerítő ajánlatok „Allandó állás“ jelige alatt Engel Jenő hirdető irodájába, Temesvár-Belváros küldendő.

Bizonyítványok legfeljebb másolatban küldendők be, semmiesetre sem eredetiben.

177-1.1

383. sz. 1911. A zombolyai járás főszolgabírájától

Pályázati hirdetmény.

Torontálvármegye zombolyai járásban, Tóba körjegyzőségénél üresedésbe jött **segédjegyzői állásra** pályázatot hirdetek.

A segédjegyző fizetése állami kiegészítéssel évi 1000 korona és Tóba község részéről 80 korona lakbér.

Megjegyzem, hogy a megválasztandó segédjegyzőnek járlatjövendelmet egészben és az általa végzett magánmunkálatok utáni jövendelem 25%-át a körjegyző átengedi, illetve biztosítja.

A képesítési okmánnyal felszerelt kérvénye hozzám folyó évi **február 14-ig** terjeszthetők be.

A választás napját később tűzöm ki.
 Zombolya, 1911. évi január hó 24.

Fóris József,
 főszolgabíró.

163-3.3

„PATRIA”

Nagykanizsai pótkávégyár
 szakértő átalakítása után ismét rendes üzembe van helyezve összes gyártmányait ma már javított minőségben hozza forgalomba, — amint azt a ládikákra és csomagokra felragasztott igazolja.

uj **cimke**
 Kérjük az igen tisztelt kereskedő urakat, és a fogyasztó közönséget, sziveskedjék ezen **uj gyártmányt** kipróbálni.

Kiváló tisztelettel
 „P-A-T-R-I-A“ nagykanizsai pótkávégyár.
 21-4.2

TORONTÁLI CIPŐGYÁR

NAGYBECSKERÉK.

Torontáli cipőkben nagy választék.

Torontáli cipőkben nagy választék.

Galosni, báli cipő, báli legyező, báli ruhadíszek

Benó Testvérek ezelőtt **Kokits A. F.**

divat-, rövid- és átékkereskedés

Nagybecskerek.

Telefon 201.

Telefon 201.

6-87 23

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb gyomor és elegendőtelmek, gyomoreros és gyomorfájó, rögzött székrekedés, májgátalom, vértelenség, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségek ellen a jó házi szernek évezedekek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ára egy lepecsételt eredeti doboznak K. 2.—
Hamisítások törvényileg tenyítettnek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

csak akkor valódi, ha mindegyik üveg tünteti és a Moll feliratu ónozzattal van zárva.

Moll-féle sóborszesz nevezetesen miut fájdalom csillapító bedörzölési köszvény, csusz és meghülés egyéb következményeinek legismertebb népszere.

Egy ónozott eredeti üveg ára 2 korona.

Főszétküldés

Moll A. gyógyszer. cs. és kir. udvari szállító által
Bécs, I., Tuchlauben 9. szám.

Vidéki megrendések naponta postautánvét mellett teljesítetnek.
A raktárban tessék határozottan MOLL A. aláírásával és védjeggyel ellátott készítményeket kérni.

13-X-4.



STOCK
Cognac Medicinal
szavatolt valódi borpárlat
Camis & Stock
gőzpároló telepéből
BARCOLA.

Cognac gőzfőzde állandó hivatalos vegyi ellenőrzés alatt.

Óvakodjunk utánzatoktól.

Kapható minden jobb üzletben.

10-224

Fagymentes
rózsaburgonyát
ajánl

Özv. Guttmann Jakabné és fiai cég
Nagybecskerek.

Telefon 96.

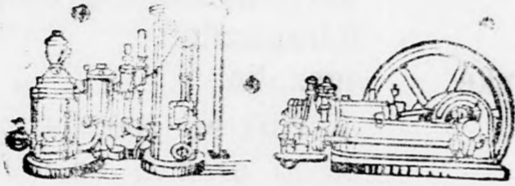
Telefon 96

167-22.

Kalmár és Engel

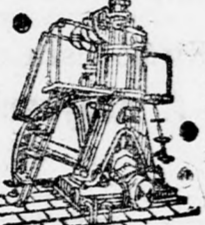
Motor és Gépgyár, Budapesten.

Városi raktár és iroda: **GYÁR**
V. Lipót-Körut 22. VI. Úteg-utca 19.
VILÁGHIRŰ! EREDETI! BENZ.



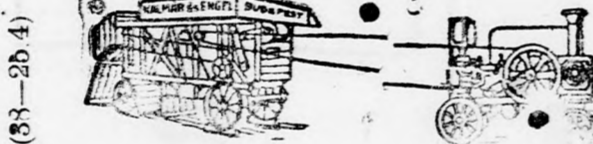
Szívógázmotor telep. — A jelenkor legjobb üzem
„BENZ” nyersolajmotor.

DIESEL



RENDSZER

Elismert legjobb gyártmány.
Ajánlja benzín-lokomobilos cséplőkészleteit, melyek bámulatos egyszerű szerkezetűek.



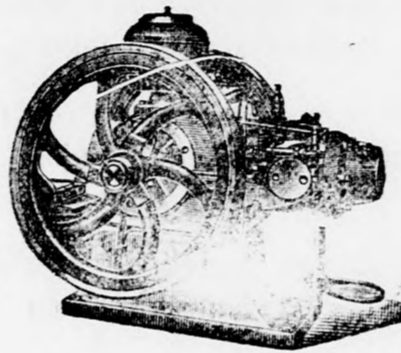
Teljes jótállás, kedvező fizetési feltételek
Költségvetés és árjegyzék ingyen és bérmentve.

EREDETI BOLINDER-féle

nyersolajmotorok és nyers-
olaj locomobilok

Sürgöny-
czim:

Szabóék.



Telefon

76-48

132-50

csak
Szabó Emil és Társánál

kaphatók.

BUDAPEST, VI., Teréz-körut 46. szám.

Benzin motorok, Szívógázmotorok, Teljes malomberendezések — Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Kérjük a címre ügyelni.

32-184

Ó H J A J I



Megfojt ez az átkozott köhögés!

15-114

Köhögés, rekedtség

és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásuk

Egger mellpasztillái

az étvágyat nem rontják és kitünő ízűek.

Doboza 1 és 2 korona. — Próbadoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NÁDOR” gyógyszer-tár

Budapest, VI., Váci-körut 17.

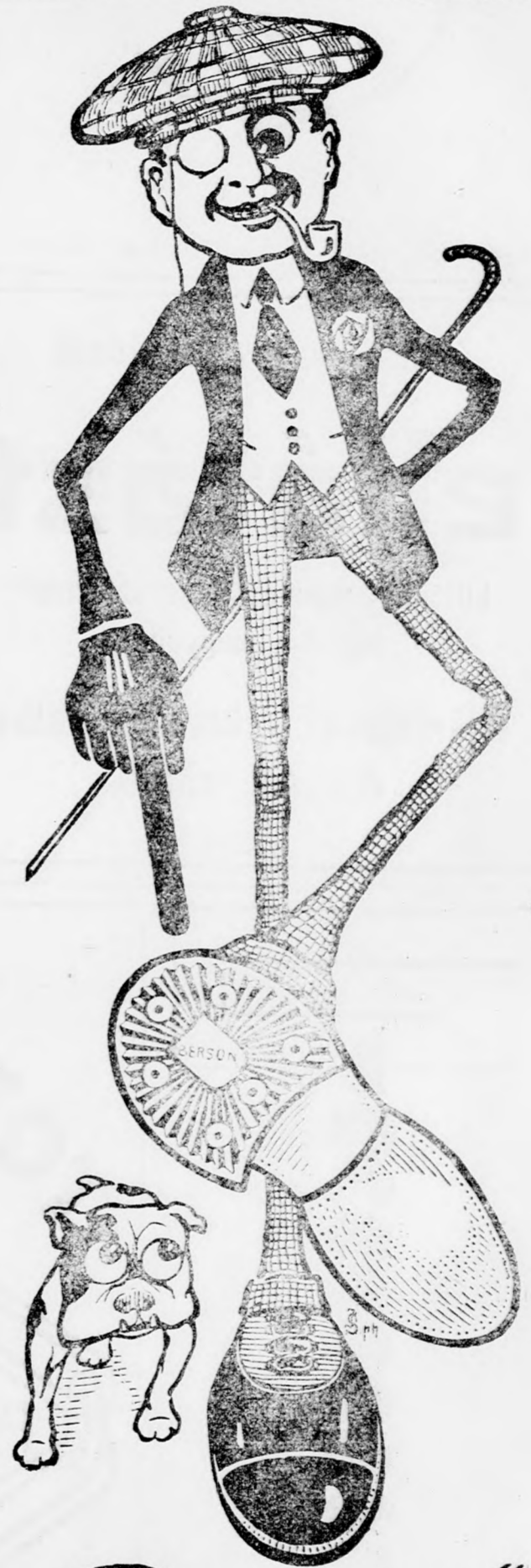
Kapható: Nagybecskereken: Kellner József, Kollarich Gábor, Losonczi Lehel, Nikolics Emil, Vági Sándor gyógyszertárakban és Mehlkuhn Dező droguájában.

Bégszentgyörgyön: Szerdahelyi Károly gyógyszertárban.

ELJEN!



Egger-mellpasztillája csakhamar meggyógyított!



Berson

gumisarkok
elegánsan tartják a cipőket.

136-122

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyult házi szer, mely már sok év óta legjobb bedörzölésnek bizonyult köszvénynek, oszónak és megüléseknek.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K. 80, K. 1.40 és K. 2.— és úgyszólván minden gyógyszer-tárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszer-tára az „Arany oroszlanhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5. neu.

18-265

Uj szabóüzlet.

Tóth József a Kovács Gedeon, majd legutóbb a Frank Lajos nagybecskereki szabó cégek volt szabásza önállósította magát és a Hunyadi-utcában lévő, volt Wassermann-féle helyiségben, Eisenstädter-cég mellett

üzletet nyitott.

Elvállal mérték után pontos készítésre női kosztümöket, paletókat, télikabátokat, továbbá mindenféle férfiruhákat a legujabb kivitelben.

Raktáron tart igen nagy választékban angol és magyar férfiruha szöveteket.

Az igen tisztelt közönség szives támogatását kérve, vagyok

kiváló tisztelettel

Tóth József.

16-11.4